H.SIGRIST & PARTNER AG

S&P

SICHER · PRÄZISER

DE **Bedien- und Auslöseelemente**

FR **Éléments de commande et de déclenchement**

EN **Operating and trigger elements**

IT **Elementi di comando e di azionamento**

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00 ■ info@dosiersysteme.ch ■ www.dosiersysteme.ch

Legende / Légende / Legend / Legenda

Part No.	**Artikelnummer / Numéro d’article / Article number / Codice articolo**
Size	**Grösse / Taille / Size / Dimensione**
Desc.	**Beschreibung / Description / Description / Descrizione**
W	**Breite / Largeur / Width / Larghezza**
L	**Länge / Longueur / Length / Larghezza**
Mat.	**Material / Matériau / Material / Materiale**

H.SIGRIST & PARTNER AG

S&P SICHER · PRÄZISER

Bedien- und Auslöseelemente / Éléments de commande et de déclenchement Operating and trigger elements / Elementi di comando e di azionamento

Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Contents / Indice

Fingertaster / Interrupteur à doigt / Finger switches / Pulsanti a dito 04

Fussschalter / Interrupteur à pédale / Foot switch / Interruttore a pedale 06

Externe Bedienbox / Boîtier de commande externe / External control box / Scatola di comando esterna 07

Sensorik / Capteur / Sensors / Sensore 09

Durchflusssensor / Capteurs de débit / Flow sensor / Sensori di flusso 11

Zubehör und Ersatzteile / Accessoires et pièces de rechange / Accessories and spare parts / Accessori e ricambi 12

DE Für weitere individuelle Lösungen kontaktieren Sie S&P

FR Pour d'autres solutions personnalisées, contactez S&P

EN For further customised solutions, please contact S&P

IT Per ulteriori soluzioni personalizzate, contattate S&P

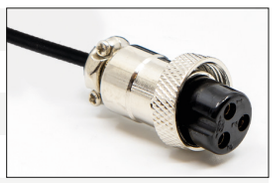
© Copyright 2018 – 2026

Fingertaster / Interrupteur à doigt / Finger switches / Pulsanti a dito

OEM, mit offenen Kabelenden / OEM, fin de ligne ouverte /
OEM, open line ends / OEM, estremità cavo aperte

Part No.	Size (cc)	L (m)	Desc.
EB3250017	**5**	**2**	
EB3250013	**10**	**2**	**(Für Dosiergriffel / pour Applicateur manuel / for Dispensing pen / per Penna dosatrice)**
EB3250012	**30 / 55**	**2**	

(Für / pour / for / per) D3PDSA-02 / D3PDSD-02 / C100-4.0® / EDG50®



Part No.	Size (cc)	L (m)	Desc.
EB3250019	**5**	**2**	
EB3250011	**10**	**2**	**(Für Dosiergriffel / pour Applicateur manuel / for Dispensing pen / per Penna dosatrice)**
EB3250010	**30 / 55**	**2**	
EB3250028	**30 / 55**	**4**	

(Für / pour / for / per) D3PPSD-04 / C100-4.0® / EDG50®

Part No.	Size (cc)	L (m)	Desc.
EB3250018	**5**	**2**	
EB3250015	**10**	**2**	**(Für Dosiergriffel / pour Applicateur manuel / for Dispensing pen / per Penna dosatrice)**
EB3250007	**30 / 55**	**2**	

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00

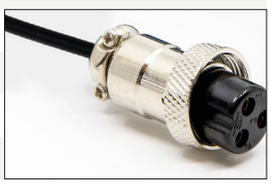
© Copyright 2018 – 2026

Fingertaster, Klettband / Interrupteur à doigt, bande auto-agrippante / Finger switch, hook-and-loop tape / Pulsante a dito, nastro a strappo

(Für / pour / for / per) USA

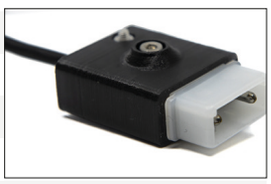
Part No.	Size (cc)	L (m)	Desc.
EB3250021	**5**	**2**	
EB3250029	**5**	**4**	
EB3250014	**10**	**2**	**(Für Dosiergriffel / pour Applicateur manuel / for Dispensing pen / per Penna dosatrice)**
EB3250009	**30 / 55**	**2**	

Mit Klettband / avec bande auto-agrippante / with hook-and-loop tape / con nastro a strappo



(Für / pour / for / per) D3PDSA-02 / D3PDSD-02 / C100-4.0® / EDG50®

Part No.	L (m)
EB3250030	**2**
EB3250033	**4**



(Für / pour / for / per) USA

Part No.	L (m)
EB3250031	**2**

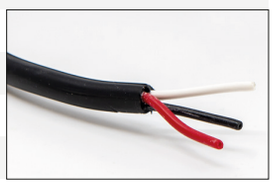
Ersatz-Klettband / Bande auto-agrippante de rechange / Replacement hook-and-loop tape / Nastro a strappo di ricambio

Part No.	W (mm)	Mat.
BG9010007	**13**	**PP**

© Copyright 2018 – 2026

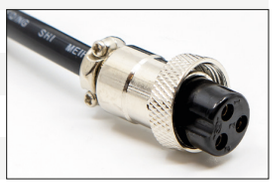
H.SIGRIST & PARTNER AG
S&P
SICHER · PRÄZISER

Fussschalter / Interrupteur à pédale / Foot switch / Interruttore a pedale



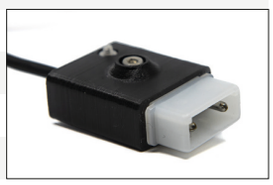
OEM / Master Controller V3-TS-TP/ eco-CONTROL EC200 2.0

Part No.	L (m)	Desc.
BG3000793	**1.8**	**mit offenen Kabelenden / fin de ligne ouverte / open line ends / estremità cavo aperte**



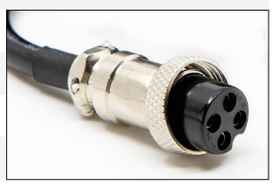
(Für / pour / for / per) D3PDSA-02 / D3PDSD-02 / C100-4.0® / EDG50®

Part No.	L (m)	Desc.
BG3000741	**1.8**	**rund, 12.5 mm, 3-polig / rond, 12.5 mm, 3 pôles / round, 12.5 mm, 3-pole / rotondo, 12.5 mm, 3 poli**



(Für / pour / for / per) USA

Part No.	L (m)	Desc.
BG3000743	**1.8**	**eckig, 16 x 6.5 mm, 3-polig / carré, 16 x 6.5 mm, 3 pôles / square, 16 x 6.5 mm, 3-pole / quadrato, 16 x 6.5 mm, 3 poli**



(Für / pour / for / per) D3PPSD-04

Part No.	L (m)	Desc.
BG3000821	**1.8**	**rund, 12.5 mm, 4-polig / rond, 12.5 mm, 4 pôles / round, 12.5 mm, 4-pole / rotondo, 12.5 mm, 4 poli**

(Für / pour / for / per) eco-CONTROL EC200-K/B/DUO

Part No.	L (m)	Desc.
BG3000742	**1.8**	**rund, 11 mm, 3-polig / rond, 11 mm, 3 pôles / round, 11 mm, 3-pole / rotondo, 11 mm, 3 poli**

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00

© Copyright 2018 – 2026

Externe Bedienbox / Boîtier de commande externe / External control box / Scatola di comando esterna

8-pol M12 Sensor-/Aktor Buchse / 8 pôles M12 capteur/actionneur femelle

8-pin M12 sensor/actuator socket / Presa M12 sensore/attuatore a 8 poli

Für TR Roboter / Pour robot TR / For TR robots / Per robot TR

Part No.	L (m)	Desc.
BG3000847	**5**	**DE 7-pol rund**
		FR 7 pôles ronds
		EN 7-pin round
		IT 7 poli rotondi

Part No.	L (m)	Desc.
BG8110004	**5**	**DE mit offenen Leitungsenden**
		FR avec extrémités de câble ouvertes
		EN with open cable ends
		IT con estremità cavo aperte

Für Ceia Master Controller V3 / Pour Ceia Master Controller V3Plus / For Ceia Master Controller V3Plus / Per Ceia Master Controller V3Plus

Part No.	L (m)	Desc.
BG8110009	**5**	**DE mit offenen Leitungsenden**
		FR avec extrémités de câble ouvertes
		EN with open cable ends
		IT con estremità cavo aperte

DE Achtung: Die Reset Funktion muss firmenintern geprüft werden! Es kann notwendig sein, einen übergeordneten Not-Aus Kreis.

FR Attention : la fonction de réinitialisation doit être vérifiée au sein de l'entreprise ! Il peut être nécessaire de réaliser un circuit d'arrêt d'urgence de niveau supérieur.

EN Attention: The reset function must be tested internally! It may be necessary to implement a higher-level emergency stop circuit.

IT Attenzione: la funzione di reset deve essere verificata internamente all'azienda! Potrebbe essere necessario implementare un circuito di arresto di emergenza di livello superiore.

© Copyright 2018 – 2026

Externe Bedienbox / Boîtier de commande externe / External control box / Scatola di comando esterna

8-pol M12 Sensor-/Aktor Buchse / 8 pôles M12 capteur/actionneur femelle
8-pin M12 sensor/actuator socket / Presa M12 sensore/attuatore a 8 poli

Part No.	Desc.
BG8110005	**DE ohne Anschlusskabel**
	FR sans câble de raccordement
	EN without connection cable
	IT senza cavo di collegamento

DE Funktionen: Start, Stopp (verriegelt), LED grün
FR Fonctions disponibles : Démarrage, arrêt (verrouillé), LED verte
EN Available functions: Start, stop (locked), LED green
IT Funzioni disponibili: Avvio, arresto (bloccato), LED verde

Anschlusskabel / Câble de raccordement / Connection cable / Cavo di Collegamento

Part No.	L (m)	Desc.
BG8110006	**5**	**DE mit offenen Leitungsenden**
		FR avec extrémités de câble ouvertes
		EN with open cable ends
		IT con estremità cavo aperte

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00
© Copyright 2018 – 2026

Sensorik / Capteurs / Sensors / Sensori

DE Leermeldung kapazitiv, zur Montage an Kartuschenhalter
FR Capteur de niveau capacitif, pour porte-cartouche
EN Empty signal capacitive, for mounting on cartridge holder
IT Segnale capacitivo di vuoto, per montaggio su supporto cartuccia

Part No.	Size (cc)	L (m)
BG3000117	**5**	**5**
BG3000116	**10**	**5**
BG3000115	**30 / 55**	**5**

DE Leermeldung kapazitiv, zur Montage an Becherhalter
FR Capteur de niveau capacitif, pour porte-gobel
EN Empty signal capacitive, for mounting on cup holder
IT Segnale capacitivo di vuoto, per montaggio su supporto bicchiere

Part No.	L (m)
BG3000135	**5**

DE Ein Gerätespezifischer Stecker ist aufgrund der vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten im Lieferumfang nicht inbegriffen!

FR Une fiche spécifique à l'appareil n'est pas incluse dans la livraison en raison des nombreuses possibilités d'utilisation!

EN A device-specific connector is not included in the scope of delivery due to the wide range of possible applications!

IT Un connettore specifico per l'apparecchio non è incluso nella fornitura a causa delle molteplici possibilità di utilizzo!

© Copyright 2018 – 2026

Sensorik / Capteur / Sensor / Sensore

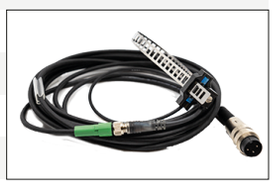
DE Leermeldung kapazitiv, zur Montage an 8 mm Schlauch
FR Capteur de niveau capacitif, pour montage sur tuyau de 8 mm
EN Empty signal capacitive, for mounting on 8 mm tube
IT Segnale capacitivo di vuoto, per montaggio su tubo da 8 mm

Part No.	Desc.
BG3000227	**DE Kabelabgang: M12(m.), 4-pol, 30cm**
	FR Sortie de câble : M12(m.), 4 pôles, 30cm
	EN Cable outlet: M12(m.), 4-pole, 30cm
	IT Uscita cavo: M12 (m.), 4 poli, 30 cm

DE Leermeldung kapazitiv, zur Montage an Druckbehälter Grosskartusche
FR Capteur de niveau capacitif, pour grande cartouche
EN Empty signal capacitive, for mounting on pressure tank large cartridge
IT Segnale capacitivo di vuoto, per serbatoio in pressione cartuccia grande

Part No.	Size (cc)
BG3000219	**180 / 240 / 360**

DE Leermeldung magnetisch, zur Montage an Kartuschenhülse mit Teleskopkolben
FR Capteur de niveau magnétique, pour douille de cartouche avec piston télescopique
EN Empty signal magnetic, for mounting on cartridge sleeve with telescopic piston
IT Segnale magnetico di vuoto per montaggio su bussola cartuccia



Part No.	L (m)
BG3002029	5

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00

© Copyright 2018 – 2026

Durchflusssensor / Capteurs de débit / Flow sensor / Sensori di flusso

Flussmeter SLF3S-0600F / Débitmètre SLF3S-0600F / Flowmeter SLF3S-0600F / Flussometro SLF3S-0600F

Part No.	Desc.
BG3000878	**DE Kit inkl. USB-Anschlusskabel**
	• max. ±2000µl / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar
	FR Kit incl. cable USB
	• max. ±2000µl / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar
	EN Kit inkl. USB-connecting cable
	max. ±2000µl / min
	• UNF 1/4˝- 28
	max. 12 bar
	IT Kit incl. cavo di collegamento USB
	• max. ±2000 µl / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar

Flussmeter SLF3S-1300F / Débitmètre SLF3S-1300F / Flowmeter SLF3S-1300F / Flussometro SLF3S-1300F

BG3000879	**DE Kit inkl. USB-Anschlusskabel**
	• max. ±40ml / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar
	FR Kit incl. cable USB
	max. ±40ml / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar
	EN Kit inkl. USB-connecting cable
	• max. ±40ml / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar
	IT Kit incl. cavo di collegamento USB
	• max. ±40ml / min
	• UNF 1/4˝- 28
	• max. 12 bar

© Copyright 2018 – 2026

Zubehör und Ersatzteile / Accessoires et pièces de rechange / Accessories and spare parts / Accessori e ricambi

DE Leermeldung kapazitiv, flache Bauweise (8 x 16 x 34 mm)
FR Capteur de niveau capacitif, construction plate (8 x 16 x 34 mm)
EN Empty signal capacitive, flat design (8 x 16 x 34 mm)
IT Segnale capacitivo di vuoto, costruzione piatta (8 x 16 x 34 mm)

Part No.	Desc.
BG3000782	**DE Kabelabgang: M12(m.), 4-pol, 30cm**
	FR Sortie de câble : M12(m.), 4 pôles, 30cm
	EN Cable outlet: M12(m.), 4-pole, 30cm
	IT Uscita cavo: M12 (m.), 4 poli, 30 cm

Sensorhalter / Support de capteur / Sensor holder / Supporto sensore

Part No.	Size (cc)
ME3255009	**5**
ME3255010	**10**
ME3255011	**30 / 55**

DE Zylinderschraube zur Befestigung Leermeldung-Kartuschen- und Becherhalter
FR Vis cylindrique pour fixation capteur de vide–porte-cartouche et porte-gobelet
EN Cylinder screw for fastening empty signal–cartridge and cup holder
IT Vite cilindrica per fissaggio segnale di vuoto–supporto cartuccia e supporto bicchiere

Part No.	Size	Mat.
ME9005012	**M3 x 10**	**V2A**

DE Senkkopfschraube zur Befestigung Sensor-Sensorhalter
FR Vis à tête fraisée pour fixation capteur–support de capteur
EN Countersunk screw for fastening sensor–sensor holder
IT Vite a testa svasata per fissaggio sensore–supporto sensore

Part No.	Size	Mat.	Desc.
ME9005010	**M2 x 10**	**Inox**	**Torx**

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00

© Copyright 2018 – 2026

Zubehör und Ersatzteile / Accessoires et pièces de rechange / Accessories and spare parts / Accessori e ricambi

Sensoranschlusskabel M12 /Câble de raccordement capteur M12 /
Sensor connection cable M12 / Cavo di collegamento sensore M12

Part No.	L (m)	Desc.
BG100131	**5 m**	**DE mit offenen Leitungsenden, 4-pol**
		FR avec extrémités de câble ouvertes, 4 pôles
		EN with open cable ends, 4-pole
		IT con estremità cavo aperte, 4 poli

Mit Teachfunktion / Avec fonction d'apprentissage /
With teach function / Con funzione di apprendiment

Part No.	L (m)	Desc.
BG100145	**5 m**	**DE mit offenen Leitungsenden, 4-pol**
		FR avec extrémités de câble ouvertes, 4 pôles
		EN with open cable ends, 4-pole
		IT con estremità cavo aperte, 4 poli

© Copyright 2018 – 2026

Notizen / Notes / Notes / Note

Lauchefeld 31 ■ CH-9548 Matzingen ■ Tel. +41 52 369 30 00

© Copyright 2018 – 2026

dispensing solutions

DE Weitere Produktkataloge finden Sie auf unserer Website zum Download
FR Vous trouverez d'autres catalogues de produits à télécharger sur notre site web
EN Further product catalogues are available for download on our website
IT Potete trovare altri cataloghi di prodotti da scaricare sul nostro sito web

H. Sigrist & Partner AG
Lauchefeld 31 | CH-9548 Matzingen
Tel: +41 52 369 30 00 | info@dosiersysteme.ch
www.dosiersysteme.ch